

**Előfizetési feltételek**  
 helyben házhoz hordva vagy vidékre  
 postán küldve:  
 Egész évre . . . . . 12 kor.  
 Fél évre . . . . . 6 kor.  
 Negyedévre . . . . . 3 kor.  
 Egyes szám ára . . . . . 12 fillér.

**Hirdetések díja:**  
 □ centiméterenként 6 fill. Kereske-  
 dők és gyárosok külön árkézdvezény-  
 ben részesülnek.

# KÖZÉRDEK

POLITIKAI, TARSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

Nyílt tér sora 40 fillér.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

**Szerkesztőség**  
 és  
**Kiadóhivatal:**

**Földes Ede**  
 könyvkerekedése  
 Bethlen-utca 2. sz. alatt,  
 hova úgy a lap szellemi részét illető  
 közlemények, mint az előfi-  
 zetések és hirdetések bér-  
 mentesen küldendők.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.

## Kossuth Lajos esztendeje.

Irta Bodrogi János.

Hónapok óta lázas izgatottsággal folynak az előkészü-  
 leték országsszerte, hogy 1902. szeptember 19-ikét,  
 Kossuth Lajos születése századik évfordulóját, méltó-  
 keppen ünnepelje meg nemzetünk. Pestmegye, az or-  
 szág első vármegyéje, és Budapest fő- és székváros  
 jártak elől jó példával. Az ország vármegyéinek nagyobb  
 része. a városok és községek száza követték már eddig  
 is a jó példát. Iskolák, egyházak, társulatok, egyesü-  
 tek előkészítő bizottságokat küldöttek és küldenek ki,  
 hogy a szept. 19-iken megtartandó országos és nem-  
 zeti ünnep fenyéhez, fenségéhez és méltóságához ők is  
 hozzájáruljanak. Disz közgyűléseket fognak tartani,  
 ércszobrokban örökítik meg emléket, megfestetik az  
 arcképet, alapítványokat tesznek a nevére és fakat  
 iletnek emlékére.

Az amerikai magyarság hazánk összes vármegyéből  
 kér egy-egy zsák földet, hogy ezen az édes hazai földön  
 állítsák fel a legdicsőbb magyar ércszobrát. A külföldi  
 összes nagyobb városokban lévő magyar egyesületek  
 ünnepre készülnek. S amint ezelőtt nyolcz esztendővel,  
 temetése alkalmával. porait egy egész nemzet kísérte  
 sírjába s a nemzeti gyász és fájdalomnak oly fen-  
 séges és megható példái fordultak elő, melyhez hason-  
 lót igen keveset ismer a világtörténelem, ugy születé-  
 sének századik évfordulóját is érzésben és bensőség-  
 ben bizonyára páratlanul fogja megünnepelni az egész  
 nemzet.

Nem a külsőségek, a fény és a pompa, nem az ágyuk  
 dörgése és a kardok csillogása, hanem milliók szí-  
 vének együtt, egyszerre dobbanása, az igazi örömmek,  
 meghatottságnak elrejtett és látható könnyeséppjei fog-  
 ják emelni s növelik valószínűs vallásos áhitattá a  
 szept. 19-iki nemzeti ünnepet. Ez ünnepekre az embe-  
 rek ezrei nem csodát látni és bamulni fognak össze-  
 gyűlni, hanem azért, mert a szív parancsa és egy ma-  
 gasabb erkölcsi kényszer hatása alól szabadulni nem  
 tudnak.

Nincs semmi kétség, hogy vármegyénk és városunk  
 szintén ki fogja venni a maga részét ez ünnepekből.  
 A Kemények, Bethlenek, Zeykek és Szász Károlyok  
 megyéje — mely egykor vezére, irányítója volt az egész  
 Erdélynek s letéteményese és hirdetője annak az igazi  
 szabadelvű és nemzeti eszmének, amely-

lyel éppen a Kossuth neve örökre össze-  
 forrott — talán az összes Királyhágón innen lévő  
 megyék között a legelső sorban van hivatva arra, hogy  
 a Kossuth emlékének méltó áldozatot hozzon.

Ennél az ünnepnél ki lesznek, ki kell legyenek  
 zárva a társadalmi, politikai s más ellentétek. Hatal-  
 mas erkölcsi erők, a nemzeti öntudat, nemzeti becsület  
 és a hála, kizárnak minden kicsinyeskedést, megosz-  
 lást és széthuzást s egy testté forrasztanak nemcsak  
 minden született magyart, hanem minden nem magyar  
 anyanyelvű jó magyar honpolgárt is.

Azt hiszem, nem is lesz ennek a megyének egyetlen  
 olyan városa és községe se, amelyben csak jó magyar  
 honpolgárok laknak, ahol a nagy napot méltóan meg-  
 ne ünnepelnek.

Az ország többi vármegyéje példájára a mi megyénk  
 közönsége is tartson szept. 19-iken rendkívüli disz-  
 közgyűlést s ott iktassák jegyzőkönyvbe a Kossuth  
 Lajos érdemeit. Mondja ki ugyanez a közgyűlés, hogy  
 a megyeház díszterme számára Kossuthnak, a magyar  
 parlamentarizmus atyjának s a vármegyék autonómiaja  
 leghatalmasabb védelmezőjének arcképet megfesteti.

Városunk pedig, melyről a „nagy“ Szász Károly,  
 mint Vizakna országgyűlési képviselője, az 1849. jan.  
 26-iki országgyűlési beszédében azt mondotta, hogy  
 „egész Erdélyországban a legnemzetisebb és  
 legmagyarabb szellemű város“, legyen méltó  
 ebben a kérdésben is régi jó hírnevéhez. E város pol-  
 gárai ne feledjék el soha azt, hogy a gyászos január  
 8-ika hatása alatt Kossuth a debreczeni országgyűlésen  
 könnyes szemekkel a többek között ezeket mondotta  
 a segítséget kérő enyedi küldöttségnek: „Enyednek  
 fel kell épülnie és szobb lesz, mint volt, mert nagy  
 hivatással bir Erdélyben. Csak az Isten Pestre segít-  
 sen, mindent megteszek, amit lehet, Enyedért.“ Nem  
 rajta, a körülményeken mult, hogy nem lehetett vá-  
 rosunk ujjáteremtője.

Hogy különben Enyed miképpen vegye ki részét a  
 nemzeti ünnepből, arra nézve egyáltalán nem akarok  
 programot nyújtani. Czelom csak az, hogy legfelelősebb  
 a teendők irányát jelöljem meg.

A hazafias ünnepélyeket rendező bizottság hívjon  
 össze minél hamarabb értekezletet ez ügyben, egészítse  
 ki magát száz tagra s alakuljon át az ünnep lefolyá-  
 ság „Kossuth-ünnep-rendező bizottság“-gá.  
 Ezen bizottság városi közgyűlési tagjai indítványozzák,

hogy az ünnep napján városi díszközgyűlés tartassék,  
 melyen a Kossuth érdemeit iktassák jegyzőkönyvbe.  
 Ugyanez a közgyűlés mondja ki, hogy a város közgyű-  
 lesi terme számára megfesteti Kossuth arcképet, a  
 városnak egyik utcáját, pl. éppen a Magyar-utcát, az  
 ő nevével nevezi el s a sétateren Kossuth-fák ültetésé-  
 ről gondoskodik. Állítsa össze ez a bizottság az ünnep  
 napján a város polgárai által rendezendő ünnep pro-  
 grammját. Gondoskodjék a városi tanács útján arról,  
 hogy a nemzeti ünnep az összes üzletek egész na-  
 pon át zárva legyenek, a város fellobogóztassék stb.

A Kossuth neve, élete, működése ma már a tör-  
 ténelemé. Az ő neve nemzetünk éltető eszméje, mert  
 egy jelentőségű legszentebb nemzeti jogainkkal, remé-  
 nyeinkeivel és vágyainkkal. A mi nemzetünket nagygyá,  
 boldoggá és ujra dicsővé teheti, az az ő nevében mind  
 benne van. Az ő nevéhez fűzött s az ő nevében egye-  
 sitett reményeink összesége: a virágzó, erős, boldog  
 és független magyar nemzeti állam. Van-e magyar  
 ember, akinek lelkében ez az ideal mint legforróbb  
 ohajtás ne élne?

Az enyedi Kossuth-ünnepek legyenek méltók a  
 Kossuth nevéhez s legyenek méltók a város polgárainak  
 oly sok verkeresszeggel megpecsételt, megszerzett jó  
 hírnevéhez és önzetlen hazaszeretetéhez.

## Politika és társadalom.

E lap jul. 3-iki számában figyelemre méltó vezér-  
 cikket olvastunk, melynek hazafias nyíltsága és bátor  
 szókimondása jól eső örömmel töltött el. Gondolat gon-  
 dolatot kelt, hang visszhangot ébreszt. Folytatom tehát,  
 ismétlésbe sem esve, ellene sem mondva, miközben az  
 egyik, csupán érintett gondolatát igyekszem kifejteni,  
 részletesebben megvilágosítani.

— Ideális viszonyok között a politikát sohasem volna  
 szabad társadalmi tere is átviinni. Természetesen erre  
 két feltétel szükséges: a viszonyok tisztultsága és az  
 emberek kellő műveltsége.

E két feltétel mellett mi sem volna egyszerűbb,  
 emberiesebb, mint az, hogy magyar szívesen fogadja  
 barátságába román polgártársát, valamint a román a  
 magyart, és így egyik a másikkal fesztelenül, gyanu és

## TÁRCSA.

### Koszoru — fiam sírjára.

Irta: Hollósy István.

#### Fiam!

E tördelt hangok, e síralmak,  
 Mik ajkamon lebegnek:  
 Én édes, szép, kicsiny fiacskám,  
 Visszhangjai nevednek.

A könnypatak, mely bús folyással  
 Arczomra egyre árad:  
 Ki nem apad, míg el nem érek  
 Pihenni ott tenálad.

#### Eszembe jutsz . . .

Eszembe jutsz, arczát mikor a hajnal  
 Pirulva föltakarja.  
 Eszembe jutsz, az ébredő madárka  
 Ajkát ha nyitja dalra.

Eszembe jutsz, ha perzselő sugári  
 A napnak délen égnek.  
 Eszembe jutsz, ha csöndes alkonyatban  
 Sir a panaszos ének.

Eszembe jutsz, az est lehe hajammal  
 Ha elbábrál enyelgve.  
 Eszembe jutsz, ha rétről édes illat  
 Száll lopva a szívembe.

Eszembe' vagy szomorú éjfelenként.  
 Fönn csillagok virasztnak.  
 Én vánkombba rejtve mélyen arczom  
 Mindegyre csak siratlak.

#### Temetőben.

Mohos kereszt — a pók beszötte.  
 Szomorú-fűz remeg fölötte.  
 Hús harmatot hint rá a hajnal,  
 Szellő ság-bűg rajt' lassu jajjal.

Áldó tavasz — oh légyen áldott! —  
 A síromra hord virágot.  
 Lány selymét vonja rá a pázsit.  
 — Lenn holt alussza álmodásit . . .

Oh, lágyan ringat siri ágyunk!  
 S rá mégis csak fárada vágyunk.  
 S ha megtépett szívünk keserve,  
 Hiába nyög jajt jajra ejtve.  
 Én nem sírok már, ha temetnek.  
 Értsem se ejtsen senki könnyet.  
 Hisz olyan szép, a hideg ágyon  
 Feküdni megtört-haloványan . . .  
 . . . Oda, oda, csak oda vágyom! . . .

#### Vad rengetegbe . . .

Vad rengetegbe' bolygok.  
 — Mi baj, mi lelt, szívem?  
 Fülemlé dalolgat  
 Magános fészkiben.

Hogy sir, zokog dalolva!  
 — Mi lelt, szegény szívem? —  
 Könny reszket a virágok  
 Merengő szemiben.

Mért sírsz, szegény madárka?  
 Mért fájsz, szegény szívem?  
 Elvesztve kit szeretted?  
 Zokogj, szegény szívem!

#### Dalolgat a madár . . .

Dalolgat a madár fészkén a lomb alatt.  
 Jajongó bánatom oda von, visz, ragad:  
 Talán ott megpihen.  
 Futtában megáll ott a kergetett vad is,  
 Elszunnyad, elcsitul zokogó vihar is . . .  
 Nem, nem az én szívem.

Nyílnak köröskörül gyönyörű virágok.  
 Mindegyikében csak intó példát látok:  
 Hervadni, hervadni!  
 Fölszálló illatár ragadja lelkemet  
 S vonnak magukkal az elhulló levelek  
 Pihenni, nyugodni.

Aludni csöndesen, megháborítlanul . . .  
 Álmatlan álom a nagy, örök éjbe nyúl.  
 Virrad-e? nem kérдем.  
 Lány vánkossod, oh sir, nem félem, ohajtom.  
 Megnyugszom rajt, mint a vert hullám a parton.  
 Megbékélsz te vélem.

hátsó gondolat nélkül találkozók a fehér asztalnál, vagy a családi tűzhely verőfényénél.

Nem csak általános emberi szempontból volna ez illendő, de a hazafias politika is kívánja, hogy mi, kiket a sors egymás szomszédságában éltet, egymást megismerve, egymást jobban is megbecsüljük, és ne adjunk hitelt egymásról közfoglalomba hozott balveleményeknek, elfogult előítéleteknek, melyek megfosztanak a tisztán látástól és az emberies felfogástól.

Mert emberek vagyunk mindnyájan, kik szeretünk és szenvedünk, kik küzdünk és tévedünk, gyarlóságokkal és tehetséggel egyaránt megáldva. A magyar sem „barbár”, a román sem „szörös nyelvű”; egyformán emberek vagyunk, kik egymás megértésére, becslésére és szeretetére vannak utalva.

De természetesen, hogy mindezt átérthessük és a szívünkbe fogadhassuk, az egyéni műveltségen kívül szükséges tisztán látni és helyesen felfogni a politikai viszonyokat is.

Szükséges belátni a román polgártársak részéről, hogy Magyarországon élnek, mely ország szádekos öncsonkítás és öngyilkosság nélkül tétlenül nem nézheti a dakóromán törekvéseket. Be kell látni, hogy az ilyes, hazaellenes törekvések gátlása nem „barbárság” a magyarok részéről, hanem hazafias kötelességük, mint amilyen kötelessége a romániai oláhságnak csirájában elfojtani minden olyan mozgalmat, mely a román királyság területi épségére vagy hatalmi állásának meggyöngyítésére tör.

Ha kimegyek Bukarestbe, én sem a hivatalokban, sem az utcán nem fogom követelni, hogy érettem magyarul beszéljenek; tudom, hol vagyok, tisztelettel meghajlom az illető ország törvényei és szokásai előtt.

Viszont éppen úgy elvárom román anyanyelvű polgártársaimtól, hogy ha itt élnek közöttünk, tudják, hogy Magyarországon élnek, s annak törvényei és szokásai előtt tisztelettel hajoljanak meg.

Jöjjenek közénk, legyenek barátaink a társadalmi érintkezések mindennemű térein. Ismerjenek meg; ismerjek meg kulturánkat, irodalmi és művészeti alkotásainkat. Viszont ismertessék meg velünk is kiválóbb nagyjaink remekműveit, mert a magyar nemzet zöme mindig fogékony, udvarias és lovasias volt az idegen kultúra iránt.

Lássák be, hogy „babárságunk”, amivel Európa színe előtt oly sokszor és teljesen igazságtalanul vádolnak, nem egyéb, mint erős hazaszeretettünk, sőt lássák be azt is, hogy ezen a téren az újabb időben nem is feleltünk meg kellő buzgósággal kötelességünknek, mert különben nem hódította volna meg oly sok derek és jóra való román polgártársunk lelkét a Dakórománia maszlagosító ábrándja.

Lássák be, hogy a külügyi politika jövőbe néző gazdaságának szempontja is merőben kárhózatónak, cél-talannak mutatja a magyarság és a románság hiábavaló czivódását, mikor e kettő az európai népelhelyezkedés és államalakulások következtében inkább egymás barátságára, gyámolítására van utalva.

Mindezt lássák be! Ha semmiképpen sem akarják belátni, akkor ne csodálkozzanak azon, hogy hazaszeretettünk hideg zuhanyra fogja kizozanítani a makacsul ábrándozókat.

S majd, ha kiábrándulnak, a mivel és őszinte jellemű román polgártársak maguk fognak hozzánk sietni, hogy hálásan megköszönjék a kijózanító gyógykezelést.

A fiatal ember ábrándozik; az idősebb kötelessége megóvni a veszelyektől, melyekbe ábrándja sodorhatná.

Mi vagyunk az idősebbek ezuttal. Ha szép szó, tanács nem segít, a hazaszeretet ad majd a kezünkbe hatásosabb eszközöket is, hogy magunkat s egyszersmind a románságot is magunkkal együtt megmentsük!

Farnos Dezső.

### Szász József alispán Vizaknán.

Szép ünnepnapjai voltak f. hó 11. és 12-én Vizakna városának. E napokon idözött ugyanis körünkben vármegyénk népszerű alispánja, s Vizakna város minden rendű és rangú lakossága őszinte örömmel járult fogadtatásának mielő bensebbre tételéhez. A pénteken délben dr. Dobozi főorvos és Malnási t. főszámvevő kíséretében érkező alispánt gyönyörű lovassbandérium, hosszú kocsisor és nagy közönség várta.

A vasúti megállóhelynél Herepei Károly rendőrfőkapitány üdvözölte a kedves vendéget, ki szíves és lelkes szavakkal válaszolva, megindult a hosszú kocsisorból és bandériumból álló menet, s megérkezvén a fürdő-utcai bejáratnál felállított díszkapuhoz, megállapodott Ambrus Károly helyettes polgármester magasan szárnyaló üdvözölő beszédét meghallgatni, ki Vizaknának a vármegyéhez való meleg és őszinte ragaszkodását hangoztatva, szívének teljes lelkesedésével üdvözölte a vármegye tetterős, hazafias és humanus érületéről egyaránt ismert alispánját.

Szász József alispán válasza valóságos elragadta a hallgatókat; az idegenből jött fürdővendégek is hallgatták azt a derek, felekölt és magyar beszédet, s egyaránt ünnepelethettek a vizaknaiakkal.

Délután hivatalos vizsgálat folyt, este pedig kedélyes társasvacsera a Bressler-szállóban; mondanunk sem kell, hogy számos felkösöntőben üdvözöltek a város szívesen látott vendégeit.

Szombaton reggel korán Alamor községig kocsizott ki az alispán, az utak megtekintése céljából; majd pedig visszaterve, folytatta a városi tanácsnál a vizsgálatot, hol mindent a legteljesebb rendben találván, nem kesett a látottak és tapasztaltak fölött teljes elismerését nyilvánítani.

Délben a vizaknai gazda-közönség és az ujonnan alakítandó vizaknai Magyar-Római Testvériségi népkör nevében egy tíz magyar és tíz román polgárból álló küldöttség tisztelettel az alispánnál dr. Szócs Géza tanár vezetésével; festői látvány volt az egyik oldalon román, másik oldalon magyar népviseletben haladó csapat, élén a kardos, díszmagyar ruhás vezetővel, ki előadta, hogy a felvilágosodás, műveltség, kölcsönös

egyvetértés ápolását tűzven ki célul, magyar és román polgárok közös népkört kívánnak alapítani; ennek a népkörnek küldöttségét hozta el, s elhozták együtt a vizaknai nép egész összességének üdvözlését.

Szász József alispán előbb magyar, majd válogatott román kifejezésekkel ékes román beszédben válaszolt, s lelkes, gyönyörű beszédét perczekig tartó éljenzés követte; végül Domnár János tekintélyes román birtokos üdvözölte még az alispánt.

Két órákor banket volt a Bressler-szállóban hatvan terítéssel.

Az első felkösöntőt Ambrus Károly h. polgármester mondta az alispánra, a másodikat Szász József alispán Vizakna város közönségére, a harmadikat Bakk Endre főesperes-plebános, a Ferencz-József rend lovagja, vármegyénk szeretett főispánjára, Zeyk Dánielre. Boldognak mondta a vármegyét, melynek oly kitünő főispánja és kitünő alispánja van egyszerre, egy időben; s hogy mennyire bírja főispán ur Ó Méltósága Vizakna város intelligenciájának osztatlan tiszteletét, a felkösöntő után felzúgott zajos éljenzés bizonyította.

Zsedényi Ottó bányafőnök Alsófehér vármegye jeles tisztikarát, dr. Szócs Géza tanár Vizakna város tanácsát és polgármesterét köszöntötte föl; s a hivatalos tósztok így véget érven, Bakk Endre az egyvetértést; Hentes Isaiá gör. kel. lelkész szép román beszédben a magyar-román testvériséget éltették, mire Bakk Endre ismételt felszólalásában dr. Szócs Gézara szállva, Szócs Géza lelkes beszédében köszöntötte föl a város kitünő díszpolgárát, a vármegye egyik jeles vezetőjét, Török Bertalan országgyűlési képviselőt.

Meg több sikerült felkösöntő elhangzása után Kiss Béla debreczeni elsőrendű zenekara (lévén most ez a fürdői zenekar) gyönyörködtette az egybegyűlteket; majd az alispán kíséretével a fürdő új berendezését tekintette meg, őszinte elismerését fejezve ki a látottak fölött Zsedényi Ottó bányafőnöknek, mint a fürdő igazgatójának; s a delután öt órai vonattal, elbucsuva az öt kikísérő nagy közönségtől, tanácsból és bandériumtól, szekhelyére, Nagy-Enyedre utazott. r. l.

### A nagyenyedi Bethlen-szobor.

Irta Solymosi Elek.

A Nagy-Enyedre tervezett Bethlen-szobor ügyéről csak hallomás után beszélhetek. Ha csak egy kis része is igaz annak, amit e szobor felállításával kapcsolatosan hallottam, el kell mondanom a magam szerény nézetét, mert a szobor-bizottság — minden valószínűség szerint — a különböző vélemények összegezése után fogja nyilvánossá tenni a maga végleges határozatát.

Azt hallottam, hogy egy százezer forintos szobrot akarnak csináltatni, ami — a dimenziók tekintetében — a világvárosok nagyobb szobrainak felelné meg.

Ez a terv — úgy gondolom — hogy az első tévedés lépésnek volna nevezhető. Nem kell nagyon bizonyítgatni, mert hiszen minden laikus előtt világosnak látszik, hogy az a nagy szobor, ami Budapesten, Bécsben, vagy Párisban, a megfelelő házcsoportok és terek arányai közt, impozánsan szép, az Nagy-Enyeden — a szó esztétikai értelmében — nemcsak hogy nem szép, de sőt neveltséges is. Egy százezer forintnak megfelelő szobor-kolosszushoz megfelelő épületszoportok kellene és megfelelő távlat. Ez pedig Enyeden nincs, de talán még a jövő században sem lesz. Azt kell tehát tennünk e dologban, ami természetes. Azt kell tennünk, hogy a mi legalkalmasabb terünk arányaihoz mérten és az itt levő épületek szerénysége szerint csináltatunk egy 30—40 ezer forintos szobrot, amelynek nem az arányaival kell hatni, hanem a művészi koncepcziójával és tartalmával. És ezt a szobrot felállíthatjuk a városház előtti tér középpontjára, miután Enyeden a Bethlen-szobor felállítására ez az egyetlen hely alkalmas.

A perspektiva törvényeinek szempontjából a százezer forintos szobor csak akkor lenne a piac közepén elhelyezhető, ha a vár, a papi lak, a bástyák, a két templom és a körülete levő házacskák ott nem volnának, ahol vannak. Egy szóval, ha a piac egészen szabad lenne. De ismétlem, hogy akkor is csak a távlati törvények szerint, mert az épületek szegénysége és diszharmoniaja így is pleonasztikussá tenné és ellene szólna egy világversenybe való műalkotásnak.

Bethlen Gábor emléket megörökíteni a fővárosnak is dicső feladata lehetne; de amennyiben ez emléket mi enyedik örökítjük meg, és pedig Enyeden: e körülmények közt a dolgot csak úgy foghatjuk fel, mint amikor egy lokális nagyságot örökítünk meg.

Arról is hallottam, hogy lovas szobrot akarnak csináltatni. A magam részéről ezt is ellenezném, mert mi Bethlen Gábornak nem a hadvezéri, hanem — első sorban és mindennek felett — a tudományok iránt való nagysága előtt borultunk le. Ha Bethlen Gábornak lovas szobra lenne, az alkotás éppen az ellenkező hatást tenné, mint amire számítania kell. Lovas szobrot

Szememet kezdeddel szeliden lezárod.  
Leküldi illatát szivemre virágod  
S harmatját arczomra.  
Tavaszi pompában állsz ott a sok között,  
De téged zokogó könnyzáró nem főrösz.  
Ne is jöjjen senki soha, soha oda.

#### A Dunán.

Kis csónakom körül csupán  
A hullámok susognak.  
A szellő alszik csöndesen  
Közötte a falombnak.

Mint tulvilági hang ragad  
A zsongó hab moraja.  
Merengő lelkemet kínok  
Éles langnyelve marja.

A kedves mult órái haj,  
Uj életre kelének,  
És a jövő öleből is  
A szétfoszolt remények.

És a jelen, a bús jelen,  
Áll sivár pusztaképen;  
Nincs senki, hogy keserveit  
Megédesítse nekem.

Nincs, aki égő homlokom  
Meggimogassa lágyan.  
Nincs, aki adjon gyógyulást  
A vigasz italában.

Nincs semmi, semmi öröme  
Szegény, beteg szivemnek.  
Zokogok . . . arczomon végig  
Forró könyök peregne.

#### Ne mondjátok . . .

Ne mondjátok: csak előre!  
Hasztalan, ha nem lehet.  
Minden este búval fekszem  
S reggel könnyvel ébredek.

Erőm elhagyott; reményim  
Gyáva serge megszaladt.  
Vállam roskadozva görnyed  
Átkos életsuly alatt.

Szép, sötét hajam selyemből  
Szürke dérre vetkezett,  
S szivem édes, szép világa,  
Mint egy álom, oda lett.

#### Kereslek, oh uram!

Kereslek, oh uram! Könyárba fult szemem  
Magas egedre föl epedve emelem.  
Fénytrónod kékkellő ivét áhitva nézem.  
Merengő lelkem ott fenn függ a csillagon.  
Kibontva szárnyait száll, száll hozzád egészen  
Eltitkolt sóhajom.

Azt mondják: atyjának nevezhet a világ  
Harmattal öntözöd, ha fonyjad egy virág,  
Nincs rejtett gondolat, nincsen titok előtted,  
Számon tartod a búhullatta könnyeket,  
S a töled elszakadt megint hozzád menőket  
Szárnyad alá veszed.

Csüggedten, szomorun, koldusan, betegem  
Tehozzád fordulok, édes, jó istenem!  
Eltékozolt javát szivem-lelkem kesérgi.  
Vigasztalj, bátoríts, örök, nagy Irgalom!  
Kiuban levő szivem könnyét arczomra ejti.  
Az élet fáj nagyon.



## KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetés 10 szóig 40 fillér, azon túl minden szó 4 fillér. A hirdetés bélyegdíjmentes. Levélbeli tudakozásra szívesen válaszolunk, ha postabélyeg mellékeljük. Hirdetéseket a kiadóhivatal veszi fel.

**Használt kerékpár** jó karban olcsó áron eladó. Megtekinthető Tóth-utca 1. szám alatt (a tövis-utcai hid mellett). Értekezhetni ugyanott 12—2-ig és este 6—8-ig.

Aki állást vagy személyzetet keres, küldje be címét a német helyszerzőnek a következő címmel: **Stellen-Boten Braunschweig.**

## Hallatlan

eset történt e napokban Nagy-Enyeden. Ugyanis egy a t. vevő közönség által is kedvelt és támogatott divat-, rőfős-, rövidáru- és fehérnemű-kereskedő, **Bogdán Lajos**, hitelezőivel szerencsésen kiegyezett, és áruraktárát, valamint összes könyvbeli követeléseit átengedte jótállónak az elvállalt kezességért, kik úgy az áruktár értékesítésével, valamint az átvett könyvbeli összes követelések gyors beszedésével **Popeszkú H.** kereskedőcéget bízták meg, miáltal Popeszkú H. cég azon kellemes helyzetbe jutott, hogy közzéteheti a következő

## Hirdetményt:

Alólirott nagyenyedi kereskedő ezennel tisztelettel felhívom a t. vevő közönség szíves figyelmét a főtérre levő **legolcsóbb bevásárlási divatáru-házamra**, hol igen jutányos árakban és szolid kiszolgálásban részesítem t. vevőimet.

Szíves támogatás reményében tisztelettel

**Popeszkú H. cég**

377 1—1 legolcsóbb bevásárlási divatáruháza.

## Nagyenyedi kisegítő takarékpénztár r-t.

Alaptőke: 200,000 korona.

Elfogad betéteket évi 5<sup>o</sup>/o-ra. Előnyös kölcsönt nyújt váltóra és betáblázásra.

Nyitva minden hétköznap délelőtt 9—12 óráig.

## Vorobicz Kálmán

vászon-, női- és férfidivat-üzlete  
Nagy-Enyed, Főtér. (Hid mellett.)

Alig pár hónapja, hogy szerencsém van Nagy-Enyed város t. közönségének azon nemes elvét megismerni, hogy amiben csak lehet, „magyar ipart pártol.” Örömmel és nyugodtan tettem tehát bevásárlásaimat a tavaszi idényre miért is bátorkodom fölhívni a következőkre n. e. vevő közönségem becses figyelmét:

**Perutz Testvérek pápai pamut-, vászon- és chiffon-gyár** gyártmányait, mint kitűnő, jó és szép árukra, melyek tartósságban föltűlnak minden eddigi csehországi gyártmányt.

**Kobrák cipő-gyár** Budapest férfi-, női és gyermek-cipőit, melyek híres tartóssága, esniességük és jóságuk a külföldiek által is jelesen van elismerve, mely ugyancsak lehet ám büszkeségünk.

**Goldberger-féle budapesti festő-gyár** mosó karton, zephyr, molinos, satin és batistjai, melyek moshatóságáról felelősséget vállallok.

**Budapesti és aradi paplan-gyárak** gyártmányai nálam dús választékban kaphatók, selyem, satin, cachemire és karton minőségben. Gyönyörködte-ő dús raktárt tartok még női ruha-kelmekben, diszekben, ruha és blouze selymekben, női és férfi kész fehérneműkben, kész női blousok és alszoknyákban, nap- és esernyőkben, továbbá szőnyeg-, függöny-, ág- és asztalterítőket, férfialap, harisnyák, fej- és zsebkendőket, belés rövidárkban.

A magyar ipar támogatásának eszméjével kérem tehát nagybecsű támogatásukat s vagyok

kitűnő tisztelettel

**Vorobicz Kálmán.**

63 42—\*

Egyenes tartó valódi halcsontos miederekben nagy raktár.

Hazai ipar!

Magyar gyártmány!

„EMKE”  
padló- és parquett-fénymáz.

Vegyünk Berkes-féle „Emke” padló-fénymáz, s így elérjük, hogy kitűnő, legjobb magyar gyártmányt kaphatunk s e mellett kiváló közművelődési célt szolgálunk, mert 5<sup>o</sup>/o az „Emke” javára szolgál.

A Berkes-féle „EMKE” szobapadló-fénymáz: rögtön szárad s így a fényezett szoba már 1 óra múlva használatba vehető.

A Berkes-féle „EMKE” szobapadló-fénymáz: mosható, s szárazra törülve fénye meg fokozottabb.

A Berkes-féle „EMKE” szobapadló-fénymáz: víztől nem lesz foltos, mint a többi fénymáz.

A Berkes-féle „EMKE” szobapadló-fénymáz: kitűnően alkalmas konyhabutorok és más, erős használatnak kitett tárgyak mázolására.

Eladási hely: 359 5—20

Harmath Miklós ur kereskedése, Nagy-Enyed.



**Somatose**

oldható húsfelhárny  
a húz tápanyagát tartal-  
mazza (tojás felhárny és  
sója) majdnem teljesen köy-  
nyen oldható or alaktban  
a lehető legjobb  
**erősítő szer**  
gyenge, a lép alaktában  
visszamarad, egytűnk-  
nek, — mellégeknek,  
idegbetegeknek, gyomor-  
betegeknek, — gyermek-  
gyógyászoknak, angol kör-  
ban szenvedő gyerme-  
keknek, gyógyulóknek.  
**VAS-SOMATOSE**  
alakjában pedig  
különösen  
**Sápkőben**  
szendőknek orvoslás  
ra  
Somatose nagy mér-  
tékben emell az ét-  
vágyat.  
Kapható minden gyógy-  
szertárban és drogeriában  
Csak eredeti csomagolá-  
sában valódi.



Magyarnak PÉCS, Németnek BÉCS.  
Ne küldjük pénzüket külföldre!

A legjobb órákat és ékszereket küld **SCHÖNWALD IMRE** óras és ékszerárugyáros PÉCSETT.

Nem tetsző tárgyakért a pénzt visszaküldöm vagy kicserélem. — Három évi jótállással.

Egy pontos nikkel zsebóra szép kivitelben ...	3 frt 50 kr.	Valódi ezüst kétfedeles anker remontoir erős szerkezettel, szép kivitelben ...	8 frt 25 kr.
Egy pontos nikkel ébresztő óra ...	1 frt 90 kr.	Valódi ezüst tula remontoir anker kétfedeles óra	10 frt 30 kr.
Valódi ezüst remontoir óra pontos járással ...	5 frt — kr.		

14 karátos arany láncok esinos szép kivitelben:  
20 gramm nehéz 25 forint, 25 gramm nehéz 30 forint, 30 gramm nehéz 36 forint, 40 gramm nehéz 47 forint 50 kr.  
Minden lánchoz aranyba foglalt köves lógók külön mérve 15—20 gramm súlyban 4 frt 50 kr.

Minden tárgy a kir. főpénzverdehivatal által megvizsgálva és bélyegezve.

233 8—40 **Kitüntetve állami és aranyérmekkel.**

Több ezer elismerő levél birtokomban van.  
Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.

„Vermorel” rendszerű Peronospora-fecskendők, hozzávaló tömlők, gummi-lapok, egyszerű és dupla szórók leszállított áron.

Luczerna-, lóhere-, répa-, baltaczin-, margitszirti fűmag-, kerti vetemény-magvak a Mauthner-féle bizományból.

Mint bizományosa a legkitűnőbb magyar zománczolt bádóg edény gyár-  
nak, oly előnyös árakat értem el, hogy a márvány zománczú legegészege-  
sebb főző-edényeket felére leszállított áron adhatom el; bárki egy kis esu-  
por vételével (8 kr.) meggyőződhetik az előnyös vétel felől. Kupás fazék  
vagy lábos 20 kr., 2 kupás 28 kr., legújabb fajta kávéfőzők, egyszerűbb  
móddal, sokkal erősebben főzhető a kávé a most érkezett „Non plus ultra”  
kávéfőzőkben; nem kell utána töltögetni, mindazonáltal igen olcsók: 90 krtól  
fölfele — ugyszinte más nemű zománczos edényekhez hasonló olcsó áron  
nagy kiválasztásban ajánlok.

A tavaszi idényre megérkeztek a legkitűnőbb öntött acél ekefők,  
acél ekeek, összeállított egytetemes ekék; ásók, kapák stb. mind a ma-  
gyar gyártmány termékei, sőt részben erdélyi gyártmány. Gyémánt acél  
kaszák, stíriai gyártmány, teljes felelőség mellett, a közelgő évadra szin-  
tén érkezni fognak, ez a fajta 3 év óta legjobbnak bizonyult.

Az alábbi friss töltésű ásványvizek raktáromon mindig kaphatók:  
**Borszéki, Bikszádi, Budai keserű, Bilini, Előpataki, Giesshübli,  
Karlsbadi, Krondorf, König Selters, Lewicoi, Margit, Marien-  
badi, Parádi, Salvator, Sztojkaei és Szobrancezi.**

Továbbá finom zamatu kávé v. font 60, 70, 90, 1.— frt.  
**Stearin-gyertya** 30, 36, 42 kr.  
**Szappan** 1 rud 20, 24, 32, 48 kr.  
Kitűnő savanyító **eczet** fehér és barna 1 liter 4, 6, 8, 10 kr.  
Mindenféle **kásákat, gőzmalmi liszteket** legolcsóbb áron ajánlok.  
Ajánlom saját gyártmányu **sodronyfonataimat** kertek, szőlők, épületek  
bekerítéséhez; elpuszthathatlanok, árnyékot nem tartanak, tűzmentesek, olcsó-  
bak minden más kerítésnél és igen diszesek

113 17—52

**BISZTRITSÁNY LAJOS.**

Friss Korona tyukszem-tapas, biztos hatása, nálam kapható.